

Załącznik do uchwały
Nr 000-6/15/2022 Senatu
z dnia 24 marca 2022 r.



UNIWERSYTET
TECHNOLOGICZNO-HUMANISTYCZNY
im. Kazimierza Pułaskiego w Radomiu

WYDZIAŁ FILOLOGICZNO- PEDAGOGICZNY

Program studiów kierunku filologia angielska

STUDIA DRUGIEGO STOPNIA
o profilu praktycznym, stacjonarne

Radom 2022

Spis treści

1.	OGÓLNA CHARAKTERYSTYKA KIERUNKU STUDIÓW	3
1.1.	Nazwa kierunku studiów.....	3
1.2.	Klasyfikacja ISCED.....	3
1.3.	Poziom studiów.....	3
1.4.	Poziom kwalifikacji PRK.....	3
1.5.	Profil studiów	3
1.6.	Dyscyplina naukowa.....	3
1.7.	Procentowy udział liczby punktów ECTS dla każdej dyscypliny	3
1.8.	Tytuł zawodowy nadawany absolwentom	3
2.	OPIS ZAKŁADANYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ	4
2.1.	Tabela odniesień kierunkowych efektów uczenia się do uniwersalnych charakterystyk drugiego stopnia określonych w ustawie z dnia 22 grudnia 2015 r. o Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji oraz charakterystyk drugiego stopnia określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 7 ust. 3 tej ustawy .	4
2.2.	Tabela pokrycia charakterystyk drugiego stopnia efektów uczenia się przez kierunkowe efekty uczenia się (KEU).....	7
3.	OPIS PROGRAMU STUDIÓW	7
3.1.	Forma studiów	7
3.2.	Liczba punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów	7
3.3.	Liczba semestrów.....	7
3.4.	Plan studiów.....	7
3.5.	Opis poszczególnych przedmiotów.....	7
3.6.	Matryca efektów uczenia się	7
3.7.	Sumaryczne wskaźniki ilościowe charakteryzujące program studiów.....	8
3.7.1.	Łączna liczba punktów ECTS, oraz inne wskaźniki, konieczna do uzyskania przez studenta.....	8
3.7.2.	Łączna liczba punktów ECTS przypisana zajęciom służącym zdobywaniu przez studenta umiejętności praktycznych	9
3.8.	Forma zakończenia studiów.....	13
3.9.	Zasady i forma odbywania praktyk zawodowych	14
3.10.	Sposoby weryfikacji i oceny efektów uczenia się osiągniętych przez studenta w trakcie całego cyklu kształcenia	15
3.11.	Aspekty programu studiów i jego realizacji służące umiędzynarodowieniu	15

1. OGÓLNA CHARAKTERYSTYKA KIERUNKU STUDIÓW

1.1. Nazwa kierunku studiów

Filologia angielska.

1.2. Klasyfikacja ISCED

0231.

1.3. Poziom studiów

Studia drugiego stopnia.

1.4. Poziom kwalifikacji PRK

VII poziom.

1.5. Profil studiów

Praktyczny.

1.6. Dyscyplina naukowa

- Językoznawstwo (wiodąca),
- Literaturoznawstwo.

1.7. Procentowy udział liczby punktów ECTS dla każdej dyscypliny

- Językoznawstwo (wiodąca): 90%,
- Literaturoznawstwo: 10%.

1.8. Tytuł zawodowy nadawany absolwentom

Magister.

2. OPIS ZAKŁADANYCH EFEKTÓW UCZENIA SIĘ

2.1. Tabela odniesień kierunkowych efektów uczenia się do uniwersalnych charakterystyk drugiego stopnia określonych w ustawie z dnia 22 grudnia 2015 r. o Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji oraz charakterystyk drugiego stopnia określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 7 ust. 3 tej ustawy

KIERUNKOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ				
Nazwa kierunku		Filologia angielska		
Poziom studiów		Studia drugiego stopnia		
Poziom kwalifikacji (PRK)		7		
Profil studiów		Praktyczny		
Dyscypliny naukowe		Językoznawstwo (wiodąca)		
		Literaturoznawstwo		
Lp.	Symbol kierunkowych efektów uczenia się (KEU) Symbol	Opis efektów uczenia się dla kierunku Absolwent po ukończeniu studiów <ul style="list-style-type: none"> Zna i rozumie (W) Potrafi (U) Jest gotów do (K) 	Uniwersalne charakterystyki drugiego stopnia efektów uczenia się (U) Symbol	Charakterystyki drugiego stopnia efektów uczenia się dla kwalifikacji na poziomie 7 PRK (S) Symbol
WIEDZA (W)				
1.	K_WG01	Zna i rozumie dogłębnie specyfikę przedmiotową i metodologiczną problematyki filologicznej, jak również praktyczne zastosowania terminologii stosowanej do analizy i opisu zjawisk w odniesieniu do obszaru języka angielskiego	P7U_W	P7S_WG
2.	K_WG02	Ma pogłębioną wiedzę na temat historycznych procesów kształtujących język, literaturę i kulturę krajów wybranego obszaru językowego oraz świadomość ich złożoności	P7U_W	P7S_WG
3.	K_WK03	Zna i rozumie w pogłębionym stopniu literaturę oraz wytwory kultury obszaru języka angielskiego, metod analizy i interpretacji oraz jej periodyzację, genologię i twórczość wybranych autorów	P7U_W	P7S_WK
4.	K_WK04	Zna i rozumie miejsce i role metod stosowanych do analizy i interpretacji wytworów filologicznych obszaru języka angielskiego, a także sposoby użycia wyników analizy w procesach komunikacji międzyludzkiej	P7U_W	P7S_WK
5.	K_WK05	Zna i rozumie w stopniu zaawansowanym pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego	P7U_W	P7S_WK
6.	K_WK06	Zna uwarunkowania prawne, ekonomiczne związane z działalnością zawodową, w tym z rozwojem indywidualnej przedsiębiorczości	P7U_W	P7S_WK
7.	K_WK07	Rozumie wpływ społecznych i cywilizacyjnych zmian na styl życia społeczności lokalnej, regionalnej, krajowej i światowej	P7U_W	P7S_WK

8.	K_WK08	Zna i rozumie ogólne mechanizmy (i ich praktyczne zastosowania) rządzące zasadami poprawnego używania studiowanego języka jako języka obcego w mowie i w piśmie (system fonologiczny, gramatyczny i leksykalny), zarówno w zakresie produktywnym jak i receptywnym, na potrzeby wykonywania zadań komunikacyjno-przekładoznawcze, w stopniu określonym dla poziomu biegłości C2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, jak również narzędzia i metody opisu zjawisk językowych, w tym formy i treści językowe	P7U_W	P7S_WK
UMIEJĘTNOŚCI (U)				
9.	K_UW01	Potrafi zarówno zdobywać wiedzę, w zakresie problematyki filologicznej, jak również formułować krytyczne sądy dotyczące zadań przekładoznawczych i komunikacyjnych w oparciu o tę wiedzę, poprzez wyszukiwanie, analizowanie i integrowanie informacji z wykorzystaniem źródeł tradycyjnych i elektronicznych	P7U_U	P7S_UW
10.	K_UW02	Posiada pogłębione umiejętności pozwalające na samodzielną i twórczą analizę publikacji, w tym naukowych, porównanie idei i stanowisk, wybór metod do opracowania poszczególnych zagadnień, w tym przekładoznawczych oraz prezentację uzyskanych wyników – w zakresie wyznaczonym specyfiką dyscyplin wchodzących w zakres filologii angielskiej	P7U_U	P7S_UW
11.	K_UW03	Potrafi samodzielnie i autonomicznie podejmować działania zmierzające do rozwijania zdolności i kierowania własną karierą zawodową jako specjalisty filologa-tłumacza w zakresie problematyki typowej dla obszaru języka angielskiego	P7U_U	P7S_UW
12.	K_UW04	Potrafi czytać, rozumieć i interpretować anglojęzyczne teksty i dane z zakresu złożonych i zaawansowanych zjawisk przekładoznawczych: językowych, literackich, historycznych i kulturowych, właściwych dla obszaru języka angielskiego	P7U_U	P7S_UW
13.	K_UW05	Potrafi, na potrzeby komunikacji i doskonalenia warsztatu tłumacza, formułować w języku angielskim odpowiedzi na krytykę, konstruować powyższe w mowie i na piśmie oraz dobierać strategie argumentacyjne z wykorzystaniem tradycyjnych i elektronicznych środków przekazu	P7U_U	P7S_UW
14.	K_UK06	Potrafi w stopniu zaawansowanym opracowywać, zaprezentować i uzasadnić wyniki swojej pracy, w tym związanej z działalnością tłumaczeniową w języku angielskim w stopniu określonym dla poziomu C2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego	P7U_U	P7S_UK
15.	K_UK07	Potrafi formułować i rozwiązywać złożone i nietypowe problemy filologiczne, w tym tłumaczeniowe oraz innowacyjnie wykonywać, z wykorzystaniem posiadanej wiedzy, zadania typowe dla działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów, odwołując się przy tym do głównych ujęć teoretycznych i pojęć właściwych dla obszaru języka angielskiego	P7U_U	P7S_UK
16.	K_UK08	Potrafi wyszukiwać, analizować i użytkować informacje ze źródeł w drugim języku obcym na poziomie B2+ oraz w wyższym stopniu w zakresie specjalistycznej terminologii związanej z kierunkiem studiów	P7U_U	P7S_UK
17.	K_UK09	Potrafi tworzyć spójne wypowiedzi ustne i pisemne w drugim języku obcym na poziomie B2+ oraz w wyższym stopniu w zakresie specjalistycznej terminologii związanej z kierunkiem studiów	P7U_U	P7S_UK

18.	K_UO10	Potrafi pracować i współdziałać w grupie posługującej się drugim językiem obcym na poziomie B2+ oraz w wyższym stopniu w zakresie specjalistycznej terminologii związanej z kierunkiem studiów, przyjmując w niej różne role	P7U_U	P7S_UO
19.	K_UU11	Potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie, uwzględniając potrzebę praktycznej weryfikacji wiedzy i sposobów jej wykorzystania, oraz doskonalenia umiejętności językowych potrzebnych w praktyce tłumaczeniowej w zakresach bardziej zaawansowanych, rozszerzonych i specjalistycznych	P7U_U	P7S_UU
KOMPETENCJE SPOŁECZNE (K)				
20.	K_KK01	Jest gotów, na podstawie twórczej analizy nowych sytuacji i problemów do samodzielnego formułowania rozwiązań problemów, w tym tych związanych z przekładoznawstwem	P7U_K	P7S_KK
21.	K_KK02	Jest gotów do akceptacji różnorodności kulturowej, odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowo-językowego, umacniania w sobie poczucia odpowiedzialności za zachowanie i przekaz dziedzictwa kulturowego danego obszaru językowego, w tym poprzez realizację zadań tłumaczeniowych	P7U_K	P7S_KK
22.	K_KO03	Jest gotów do pogłębiania świadomości humanistycznej dla formowania się i rozwoju życia duchowego społeczeństwa	P7U_K	P7S_KO
23.	K_KR04	Jest gotów odpowiednio określić cele i przewidzieć środki służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania przekładoznawczego, planując, inicjując i organizując działania swoje i innych, a także prawidłowo identyfikować i rozwiązywać problemy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza	P7U_K	P7S_KR
24.	K_KR05	Jest gotów do utrzymania wysokiego poziomu profesjonalizmu zawodu tłumacza i przestrzegania uniwersalnych zasad i norm etycznych w działalności zawodowej, dostrzegania i rozstrzygania dylematów związanych z aktywnością zawodową i wymagania tego od innych	P7U_K	P7S_KR
Σ	Ilość efektów: 24, w tym <ul style="list-style-type: none"> • 8 W • 11 U • 5 K 			

2.2. Tabela pokrycia charakterystyk drugiego stopnia efektów uczenia się przez kierunkowe efekty uczenia się (KEU)

TABELA POKRYCIA CHARAKTERYSTYK DRUGIEGO STOPNIA EFEKTÓW UCZENIA SIĘ PRZEZ KIERUNKOWE EFEKTY UCZENIA SIĘ			
Lp.	Charakterystyki drugiego stopnia efektów uczenia się dla kwalifikacji na poziomie 7 PRK	Kierunkowe efekty uczenia się	Σ
	(S) Symbol	(KEU) Symbol	
WIEDZA (W)			
1.	P7S_WG	K_WG01, K_WG02	2
2.	P7S_WK	K_WK03, K_WK04, K_WK05, K_WK06, K_WK07, K_WK08	6
UMIEJĘTNOŚCI (U)			
1.	P7S_UW	K_UW01, K_UW02, K_UW03, K_UW04, K_UW05	5
2.	P7S_UK	K_UK06, K_UK07, K_UK08, K_UK09	4
3.	P7S_UO	K_UO10	1
4.	P7S_UU	K_UU11	1
KOMPETENCJE SPOŁECZNE (K)			
1.	P7S_KK	K_KK01, K_KK02	2
2.	P7S_KO	K_KO03	1
3.	P7S_KR	K_KR04, K_KR05	2

3. OPIS PROGRAMU STUDIÓW

3.1. Forma studiów

- Stacjonarne

3.2. Liczba punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów

- 120

3.3. Liczba semestrów

- Studia stacjonarne: 4

3.4. Plan studiów

- Załącznik nr 1 – filologia angielska, stacjonarne

3.5. Opis poszczególnych przedmiotów

- Załącznik nr 2 – filologia angielska, stacjonarne – opis przedmiotów

3.6. Matryca efektów uczenia się

Załącznik nr 3.

3.7. Sumaryczne wskaźniki ilościowe charakteryzujące program studiów

3.7.1. Łączna liczba punktów ECTS, oraz inne wskaźniki, konieczna do uzyskania przez studenta

Lp.	Sumaryczne wskaźniki ilościowe programu studiów	Punkty ECTS, wartości wskaźników	
		Stacjonarne	Niestacjonarne
1.	Liczba semestrów konieczna do ukończenia studiów na danym poziomie	4	
2.	Liczba punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów na danym poziomie	120	
3.	Łączna liczba godzin zajęć	1090	
4.	Łączna liczba godzin zajęć prowadzonych na wnioskowanym kierunku, przez nauczycieli akademickich zatrudnionych w uczelni składającej wniosek jako podstawowym miejscu pracy	970	
5.	Procentowy udział liczby punktów ECTS dla każdej z dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek w liczbie punktów ECTS koniecznej do ukończenia studiów na danym poziomie	<ul style="list-style-type: none"> Językoznawstwo (wiodąca): 90% Literaturoznawstwo: 10% 	
6.	Łączna liczba punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia	76	
7.	Łączna liczba punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach zajęć kształtujących umiejętności praktyczne	65	
8.	Liczba punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk społecznych	5	
9.	Liczba punktów ECTS przyporządkowanych zajęciom lub grupom zajęć do wyboru	77	
10.	Wymiar praktyk zawodowych oraz liczba punktów ECTS, jaką student musi uzyskać w ramach tych praktyk	3 miesiące 15 punktów ECTS	
11.	Liczba godzin zajęć z wychowania fizycznego	Nie dotyczy	Nie dotyczy

3.7.2. Łączna liczba punktów ECTS przypisana zajęciom służącym zdobywaniu przez studenta umiejętności praktycznych

Grupa zajęć służących zdobywaniu przez studenta umiejętności praktycznych								
Lp.	Przedmiot/zajęcia (nazwa)	Forma/formy zajęć	Liczba godzin zajęć dydaktycznych				Punkty ECTS	
			Stacjonarne		Niestacjonarne		NMN	MAX
			NMN	MAX	NMN	MAX		
A1. Grupa zajęć podstawowych								
1.	Praktyczne ćwiczenia komunikacyjne	Laboratorium	120				8	
2.	Warsztaty kompozycyjne	Laboratorium	60				3	
3.	Use of English	Laboratorium	60				1	
A1. RAZEM				240				12
B2. Grupa zajęć kierunkowych – z zakresu translatoryka: do wyboru								
do wyboru 1 przedmiot z 2								
1.	Tłumaczenia tekstów użytkowych	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6
1 lub 2								
2.	Tłumaczenia tekstów marketingowo-reklam.	Zajęcia praktyczne	60				6	
do wyboru 1 przedmiot z 2								
3.	Przekład pisemny polsko-brytyjski	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6
3 lub 4								
4.	Przekład pisemny polsko-amerykański	Zajęcia praktyczne	60				6	
do wyboru 1 przedmiot z 2								
5.	Przekład ustny konferencyjny	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6
5 lub 6								
6.	Przekład ustny telefoniczny	Zajęcia praktyczne	60				6	
do wyboru 1 przedmiot z 2								
7.	Tłumaczenia tekstów z zakresu prawa UE	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6
7 lub 8								
8.	Tłumaczenia tekstów z zakr. prawa międzynarod.	Zajęcia praktyczne	60				6	
do wyboru 1 przedmiot z 2								
9.	Konteksty kulturowe przekładu (lokalizacja/transkreacja) – kultura brytyjska	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6
9 lub 10								
10.	Konteksty kulturowe przekładu (lokalizacja/transkreacja) – kultura amerykańska	Zajęcia praktyczne	60				6	
do wyboru 1 przedmiot z 2								
11.	Krytyka i recepcja przekładu artystycznego	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6
11 lub 12								
12.	Krytyka i recepcja przekładu urzędowego	Zajęcia praktyczne	60				6	
B2. RAZEM				360				36
E2. Grupa zajęć ogólnouczeniowych – ograniczonego wyboru								
1.	Język obcy	Ćwiczenia	30				2	
E2. RAZEM				30				2
F1. Praktyka zawodowa								
1.	Praktyka zawodowa	Praktyka	3 mies. (375 h)				15	
F1. RAZEM				3 mies. (375 h)				15
Podsumowanie								
RAZEM			630 h zajęć, 3 mies. (375 h) praktyk					65

NMN – nominalna liczba godzin/punktów przypisana przedmiotowi, MAX – maksymalna liczba godzin/punktów możliwa do zrealizowania/zdobycia

Zajęcia lub grupy zajęć do wyboru									
Lp.	Przedmiot/zajęcia (nazwa)	Forma/formy zajęć	Liczba godzin zajęć dydaktycznych				Punkty ECTS		
			Stacjonarne		Niestacjonarne		NMN	MAX	
			NMN	MAX	NMN	MAX			
B2. Grupa zajęć kierunkowych – z zakresu translatoryka: do wyboru									
do wyboru 1 przedmiot z 2									
1.	Tłumaczenia tekstów użytkowych 1 lub 2	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6	
2.	Tłumaczenia tekstów marketingowo-reklam.	Zajęcia praktyczne	60				6		
do wyboru 1 przedmiot z 2									
3.	Przekład pisemny polsko-brytyjski 3 lub 4	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6	
4.	Przekład pisemny polsko-amerykański	Zajęcia praktyczne	60				6		
do wyboru 1 przedmiot z 2									
5.	Przekład ustny konferencyjny 5 lub 6	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6	
6.	Przekład ustny telefoniczny	Zajęcia praktyczne	60				6		
do wyboru 1 przedmiot z 2									
7.	Tłumaczenia tekstów z zakresu prawa UE 7 lub 8	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6	
8.	Tłumaczenia tekstów z zakr. prawa międzynar.	Zajęcia praktyczne	60				6		
do wyboru 1 przedmiot z 2									
9.	Konteksty kulturowe przekładu (lokalizacja/transkreacja) – kultura brytyjska 9 lub 10	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6	
10.	Konteksty kulturowe przekładu (lokalizacja/transkreacja) – kultura amerykańska	Zajęcia praktyczne	60				6		
do wyboru 1 przedmiot z 2									
11.	Krytyka i recepcja przekładu artystycznego 11 lub 12	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6	
12.	Krytyka i recepcja przekładu urzędowego	Zajęcia praktyczne	60				6		
B2. RAZEM				360				36	
E2. Grupa zajęć ogólnouczeniowych – ograniczonego wyboru									
1.	Język obcy	Ćwiczenia	30				2		
E2. RAZEM				30				2	
F1. Praktyka zawodowa									
1.	Praktyka zawodowa	Praktyka	3 mies. (375 h)				15		
F1. RAZEM				3 mies. (375 h)				15	
H. Przygotowanie pracy dyplomowej i przygotowanie do egzaminu dyplomowego									
1.	Seminarium dyplomowe	Seminarium	60				4		
2.	Przygotowanie i złożenie pracy dyplomowej						20		
H. RAZEM				60				24	
Podsumowanie									
RAZEM			450 h zajęć, 6 mies. (750 h) praktyk					77	

Grupa zajęć odnoszących się do dyscyplin naukowych - językoznawstwo								
Lp.	Przedmiot/zajęcia (nazwa)	Forma/formy zajęć	Liczba godzin zajęć dydaktycznych				Punkty ECTS	
			Stacjonarne		Niestacjonarne		NMN	MAX
			NMN	MAX	NMN	MAX		
A1. Grupa zajęć podstawowych								
1.	Praktyczne ćwiczenia komunikacyjne	Laboratorium	120				8	
2.	Warsztaty kompozycyjne	Laboratorium	60				4	
3.	Use of English	Laboratorium	60				4	
A1. RAZEM				240				16
B1. Grupa zajęć kierunkowych – obowiązkowych								
1.	Wybrane zagadn. językoznawstwa teoretycznego	Wykłady/Ćwiczenia	75				4	
2.	Wybrane zagadn. językoznawstwa kognitywnego	Wykłady	60				4	
3.	Wstęp do analizy morfologicznej	Ćwiczenia	30				2	
B1. RAZEM				165				10
B2. Grupa zajęć kierunkowych – z zakresu translatoryka: do wyboru								
do wyboru 1 przedmiot z 2								
1.	Tłumaczenia tekstów użytkowych	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6
1 lub 2								
2.	Tłumaczenia tekstów marketingowo-reklam.	Zajęcia praktyczne	60				6	
do wyboru 1 przedmiot z 2								
3.	Przekład pisemny polsko-brytyjski	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6
3 lub 4								
4.	Przekład pisemny polsko-amerykański	Zajęcia praktyczne	60				6	
do wyboru 1 przedmiot z 2								
5.	Przekład ustny konferencyjny	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6
5 lub 6								
6.	Przekład ustny telefoniczny	Zajęcia praktyczne	60				6	
do wyboru 1 przedmiot z 2								
7.	Tłumaczenia tekstów z zakresu prawa UE	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6
7 lub 8								
8.	Tłumaczenia tekstów z zakr. prawa międzynr.	Zajęcia praktyczne	60				6	
do wyboru 1 przedmiot z 2								
9.	Konteksty kulturowe przekładu (lokalizacja/transkreacja) – kultura brytyjska	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6
9 lub 10								
10.	Konteksty kulturowe przekładu (lokalizacja/transkreacja) – kultura amerykańska	Zajęcia praktyczne	60				6	
do wyboru 1 przedmiot z 2								
11.	Krytyka i recepcja przekładu artystycznego	Zajęcia praktyczne	60	60			6	6
11 lub 12								
12.	Krytyka i recepcja przekładu urzędowego	Zajęcia praktyczne	60				6	
B2. RAZEM				360				36
D1. Grupa zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych – obowiązkowych								
1.	Wiedza o gospodarce	Wykłady	30				3	
D1. RAZEM				30				3
D2. Grupa zajęć z dziedziny nauk humanistycznych lub nauk społecznych – do wyboru								
1.	Przedm. z dziedziny nauk społ. – z of. ogólnouc.	Wykłady	30				2	
D2. RAZEM				30				2
E1. Grupa zajęć ogólnouczeniianych – obowiązkowych								
1.	Ochrona własn. przemysłowej i prawo autorskie	Wykłady	10				0,5	
D1. RAZEM				10				0,5
E2. Grupa zajęć ogólnouczeniianych – ograniczonego wyboru								
1.	Język obcy	Ćwiczenia	30				2	
E2. RAZEM				30				2
F1. Praktyka zawodowa								
1.	Praktyka zawodowa	Praktyka	3 mies. (375 h)				15	
F1. RAZEM			3 mies. (375 h)					15

H. Przygotowanie pracy dyplomowej i przygotowanie do egzaminu dyplomowego						
1.	Seminarium dyplomowe	Seminarium	60			4
2.	Przygotowanie i złożenie pracy dyplomowej					20
H. RAZEM			60			24
Podsumowanie						
RAZEM			925 h zajęć, 3 mies. (375 h) praktyk			108,5

Grupa zajęć odnoszących się do dyscyplin naukowych - literaturoznawstwo								
Lp.	Przedmiot/zajęcia (nazwa)	Forma/formy zajęć	Liczba godzin zajęć dydaktycznych				Punkty ECTS	
			Stacjonarne		Niestacjonarne		NMN	MAX
			NMN	MAX	NMN	MAX	NMN	MAX
B1. Grupa zajęć kierunkowych – obowiązkowych								
1.	Współczesne zjawiska kulturowo-literackie w krajach anglojęzycznych	Wykłady/Ćwiczenia	75					5
2.	Wybrane zagadn. z historii literatury amerykańskiej	Wykłady/Ćwiczenia	45					4
3.	Literatura anglojęzyczna w kontekście kultury	Wykłady	45					2,5
B1. RAZEM				165				11,5
Podsumowanie								
RAZEM			165 h zajęć					11,5
NMN – nominalna liczba godzin/punktów przypisana przedmiotowi, MAX – maksymalna liczba godzin/punktów możliwa do zrealizowania/zdobyci								

3.8. Forma zakończenia studiów

Warunkiem ukończenia studiów drugiego stopnia na kierunku *filologia angielska* oraz uzyskania dyplomu ukończenia studiów jest uzyskanie określonych w programie studiów efektów uczenia się, którym przypisano 120 punktów ECTS, pozytywna ocena pracy dyplomowej oraz złożenie egzaminu dyplomowego.

Szczegółowe informacje precyzujące zasady dyplomowania określają zasady procesu dyplomowania zawarte w Regulaminie Studiów Uniwersytetu Technologiczno-Humanistycznego im. K. Pułaskiego w Radomiu oraz w procedurze dyplomowania studentów Wydziału Filologiczno-Pedagogicznego stanowiącej integralną część Wydziałowego Systemu Zapewnienia Jakości Kształcenia.

Praca dyplomowa jest samodzielnym opracowaniem zagadnienia, prezentującym ogólną wiedzę i umiejętności studenta związane ze studiami drugiego stopnia na kierunku *filologia angielska* (profil praktyczny) oraz umiejętności samodzielnego analizowania i wnioskowania. Praca dyplomowa jest potwierdzeniem nabycia przez studenta umiejętności polegających na wykorzystaniu wiedzy uzyskanej w toku studiów do rozwiązania problemu istotnego z punktu widzenia nauk humanistycznych. Tematyka i zakres prac dyplomowych muszą mieć merytoryczny związek z kierunkiem studiów. Pracę dyplomową na studiach drugiego stopnia na kierunku *filologia angielska* stanowi praca pisemna.

Studenci przygotowują się do pisania pracy dyplomowej w trakcie seminariów dyplomowych prowadzonych przez promotorów prac w semestrze od 1 do 4.

Tematy prac dyplomowych ustalają promotorzy po konsultacji ze studentami na początku semestru 1. Tematy te są zatwierdzane przez Dziekana. Promotorami są w pierwszej kolejności samodzielni pracownicy naukowcy oraz doktorzy z dużym dorobkiem naukowym i dydaktycznym.

Nie później niż na 2 tygodnie przed planowanym terminem egzaminu dyplomowego student składa w Biurze Obsługi Studenta dwa egzemplarze wydrukowanej pracy dyplomowej, z zachowaniem wymogów określonych w procedurze antyplagiatowej. Promotor dopuszcza pracę do oceny i recenzji, jeśli spełnia wymogi określone w procedurze antyplagiatowej. Podstawą prawną wprowadzenia procedury antyplagiatowej prac dyplomowych jest zarządzenie Rektora Uniwersytetu Technologiczno-Humanistycznego im. K. Pułaskiego w Radomiu.

Po złożeniu pracy, zatwierdzonej przez promotora, Dziekan wyznacza jednego recenzenta pracy. Oceny pracy dyplomowej dokonuje promotor oraz jeden recenzent. W przypadku gdy jedna z ocen jest oceną niedostateczną, o dopuszczeniu do egzaminu dyplomowego decyduje Dziekan wydziału, po uzyskaniu pozytywnej oceny drugiego recenzenta.

Prace dyplomowe oceniane są w skali ocen określonej w Regulaminie Studiów. Student ma prawo zapoznać się z treścią recenzji przed obroną.

Kryteria oceny pracy dyplomowej na studiach drugiego stopnia na kierunku *filologia angielska* zostały szczegółowo określone w karcie przedmiotu *Przygotowanie i złożenie pracy dyplomowej*. W sprawach nieuregulowanych decyzje podejmuje Dziekan wydziału w porozumieniu z promotorem pracy.

Na studiach drugiego stopnia na kierunku *filologia angielska* warunkiem dopuszczenia do egzaminu dyplomowego jest osiągnięcie przez studenta wszystkich wymaganych efektów uczenia się potwierdzone uzyskaniem co najmniej 120 punktów ECTS. Jest to równoznaczne z uzyskaniem pozytywnych ocen końcowych ze wszystkich przedmiotów, zaliczeń praktyk oraz seminariów przewidzianych w programie studiów oraz uzyskanie pozytywnej oceny złożonej pracy dyplomowej przez promotora i recenzenta.

Egzamin dyplomowy odbywa się według zasad określonych w Regulaminie Studiów.

Egzamin dyplomowy na studiach drugiego stopnia na kierunku filologia angielska obejmuje:

- Prezentację pracy dyplomowej, w szczególności jej cel, zakres oraz wnioski wynikające z pracy,
- Odpowiedź na dwa pytania z zakresu przedmiotów podstawowych i kierunkowych (pytania student wybiera losowo),
- Przewodniczący komisji może zdecydować o postawieniu dodatkowych pytań.

Student studiów drugiego stopnia na kierunku *filologia angielska* zdał egzamin dyplomowy, jeśli uzyskał oceny co najmniej dostateczne z wymienionych wyżej elementów egzaminu.

3.9. Zasady i forma odbywania praktyk zawodowych

Celem studenckich praktyk zawodowych jest:

1. Wprowadzenie do praktycznego wykonywania zawodu, do którego przygotowują studia drugiego stopnia na kierunku *filologia angielska*.
2. Wykształcenie umiejętności zastosowania wiedzy teoretycznej zdobytej na studiach w praktyce.
3. Kształtowanie umiejętności niezbędnych w przyszłej pracy zawodowej, w tym m.in. umiejętności: organizacyjnych, pracy w zespole, nawiązywania kontaktów, radzenia sobie w trudnych sytuacjach, prowadzenia negocjacji, a także przygotowanie studenta do samodzielności i odpowiedzialności za powierzone mu zadania, itp.
4. Pogłębianie wiedzy o pracy tłumacza.
5. Stworzenie warunków do aktywizacji zawodowej studentów na rynku pracy.
6. Poznanie organizacji pracy odpowiadającej współczesnym tendencjom w instytucjach zajmujących się tłumaczeniami.
7. Poznanie zasad organizacji i mechanizmów funkcjonowania szeroko rozumianego zawodu tłumacza.
8. Kształtowanie wysokiej kultury oraz postaw etycznych w pracy zawodowej.
9. Pogłębienie przekonania o konieczności uczenia się przez całe życie i samodoskonalenia w zakresie kompetencji osobistych i zawodowych.
10. Gromadzenie materiałów niezbędnych do realizacji pracy dyplomowej.
11. Przygotowanie studenta do samodzielności i odpowiedzialności za powierzone mu zadania.

Dla modułu *Praktyka zawodowa* na studiach drugiego stopnia na kierunku *filologia angielska* (grupa zajęć F1. Praktyka zawodowa z zakresu translatoryki) zostały określone następujące efekty uczenia się:

1. W zakresie **wiedzy** student:
 - a. Zna i rozumie dogłębnie specyfikę przedmiotową i metodologiczną problematyki filologicznej, jak również praktyczne zastosowania terminologii stosowanej do analizy i opisu zjawisk w odniesieniu do obszaru języka angielskiego.
2. W zakresie **umiejętności** student:
 - a. Potrafi samodzielnie i autonomicznie podejmować działania zmierzające do rozwijania zdolności i kierowania własną karierą zawodową jako specjalisty filologa-tłumacza w zakresie problematyki typowej dla obszaru języka angielskiego.
 - b. Potrafi, na potrzeby komunikacji i doskonalenia warsztatu tłumacza, formułować w języku angielskim odpowiedzi na krytykę, konstruować powyższe w mowie i na piśmie oraz dobierać strategie argumentacyjne z wykorzystaniem tradycyjnych i elektronicznych środków przekazu.

- c. Potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie, uwzględniając potrzebę praktycznej weryfikacji wiedzy i sposobów jej wykorzystania, oraz doskonalenia umiejętności językowych potrzebnych w praktyce tłumaczeniowej w zakresach bardziej zaawansowanych, rozszerzonych i specjalistycznych.
3. W zakresie **kompetencji społecznych** student:
- a. Jest gotów odpowiednio określić cele i przewidzieć środki służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania przekładowawczego, planując, inicjując i organizując działania swoje i innych, a także prawidłowo identyfikować i rozwiązywać problemy związane z wykonywaniem zawodu tłumacza.
 - b. Jest gotów do utrzymania wysokiego poziomu profesjonalizmu zawodu tłumacza i przestrzegania uniwersalnych zasad i norm etycznych w działalności zawodowej, dostrzegania i rozstrzygania dylematów związanych z aktywnością zawodową i wymagania tego od innych.

3.10. Sposoby weryfikacji i oceny efektów uczenia się osiągniętych przez studenta w trakcie całego cyklu kształcenia

Wydziałowy System Oceny Efektów Uczenia się na Wydziale Filologiczno-Pedagogicznym UTH w Radomiu określa szczegółowe zasady dotyczące oceny efektów uczenia się, w tym: Procedurę analizy realizacji celów programów studiów, Procedurę badania jakości prac dyplomowych i ich adekwatności do programów studiów i zamierzonych efektów uczenia się oraz Procedurę analizy organizacji i przebiegu egzaminu dyplomowego.

Osiągnięcie przez studenta efektów uczenia się określonych w karcie przedmiotu (sylabusie) jest dokumentowane w sposób właściwy dla formy weryfikacji efektów uczenia się. Dla egzaminów pisemnych są to pisemne prace studentów, zestawy pytań (problemów, zadań) adekwatnych do efektów uczenia się z danego przedmiotu, wykorzystanych przez nauczyciela w trakcie egzaminu lub zaliczenia. W przypadku egzaminu ustnego jest to protokół szczegółowy egzaminu ustnego według ustalonego wzoru w Procedurze analizy realizacji celów programów studiów, zestaw ponumerowanych pytań (problemów, zadań) adekwatnych do efektów uczenia się z danego przedmiotu, wykorzystanych przez nauczyciela w trakcie egzaminu lub zaliczenia. Dla pozostałych form weryfikacji (projekt, esej, prezentacja, referat i inne) – dokumenty właściwe dla stwierdzenia osiągnięcia efektów uczenia się i adekwatne do formy ich weryfikacji, w formie papierowej lub elektronicznej. W przypadku praktyk, Opiekun praktyk weryfikuje osiągnięcie efektów uczenia się na podstawie hospitacji praktyk, zaświadczeń z odbycia praktyki oraz innych dokumentów wymaganych do zaliczenia praktyki. Szczegółowe zasady określa Procedura analizy realizacji celów programów studiów na Wydziale Filologiczno-Pedagogicznym UTH w Radomiu. Precyzyjne zasady sposobów i weryfikacji efektów uczenia się zostały wskazane w poszczególnych kartach przedmiotu.

Ocena jakości prac dyplomowych jest przeprowadzana po każdym semestrze, w którym na danym kierunku i poziomie studiów przeprowadzane są egzaminy dyplomowe. Szczegółowe zasady określa Procedura badania jakości prac dyplomowych i ich adekwatności do programów studiów i zamierzonych efektów uczenia się na Wydziale Filologiczno-Pedagogicznym UTH w Radomiu. Procedura analizy organizacji i przebiegu egzaminu dyplomowego na Wydziale Filologiczno-Pedagogicznym UTH w Radomiu obejmuje wytyczne dotyczące oceny jakości egzaminu dyplomowego.

3.11. Aspekty programu studiów i jego realizacji służące umiędzynarodowieniu

W ramach doskonalenia programów studiów i podnoszenia jakości kształcenia Wydział podejmuje szereg działań w celu umiędzynarodowienia procesu kształcenia. Studenci mają możliwość odbywania częściowych studiów w partnerskich uczelniach w ramach Programu Erasmus +. Pełna oferta znajduje się na stronie internetowej Wydziału Filologiczno-Pedagogicznego, a pełny wykaz informacji na stronie internetowej Uczelni. Wydział stopniowo poszerza listę uniwersytetów zagranicznych, do których studenci i pracownicy mogą

aplikować. Ponadto cyklicznie, w ramach potrzeb odbywają się spotkania Kierownika Działu Współpracy z Zagranicą oraz Wydziałowego Koordynatora Programu Erasmus + ze studentami pierwszych roczników, promujące program Erasmus+.

Wykaz uczelni współpracujących z Wydziałem Filologiczno-Pedagogicznym w ramach programu Erasmus+:

1. Padagogische Hochschule, Linz, Austria
2. University of Zagreb, Chorwacja
3. Jihočeská Univerzita v Českých Budejovicích, Czechy
4. Universidad de Oviedo, Hiszpania
5. Universidad de Vigo, Hiszpania
6. Heinrich Heine University of Dusseldorf, Niemcy
7. Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro, Portugalia
8. Transilvania University of Brasov, Rumunia
9. Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici, Słowacja
10. Univerzita Konstantina Filozofa v Nitre, Słowacja
11. Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave, Słowacja
12. Presovska Univerzita v Presovie, Słowacja
13. Trnavska Univerzita v Trnave, Słowacja
14. Tallin University School of Humanities, Estonia
15. University of Pannonia, Węgry
16. Stefan cel Mare University of Suceava, Rumunia
17. Mehmet Akif Ersoy University, Turcja
18. Ondokuz Mayıs University, Turcja
19. Latvijas Sporta Pedagoģijas Akadēmija, Łotwa
20. Mugla Sıtkı Kocman University, Turcja.

Wydział, w ramach umiędzynarodowienia procesu kształcenia współpracuje także z Amerykańskim Centrum Kultury i Informacji American Corner Radom (od 1 października 2012). Współpraca mająca charakter kulturalno-oświatowy obejmuje następujące działania:

- spotkania i wykłady z przedstawicielami Ambasady USA w Warszawie na terenie uczelni oraz w siedzibie American Corner Radom
- szkolenia edukacyjne dla studentów UTH
- zajęcia konwersacyjne z native speakerami
- webinaria metodyczne dla studentów i nauczycieli języka angielskiego
- współpraca z Fundacją Fulbrighta; wizyty stypendystów amerykańskich
- współpraca w ramach programu doradczego Education USA
- organizacja konferencji naukowych.

W latach 2018-2019 w ramach współpracy z American Corner Radom studenci Koła Naukowego Anglistów zorganizowali dwie ogólnopolskie konferencje studenckie *Philcon* z udziałem przedstawicieli Ambasady USA. W latach 2018-2020 studenci trzykrotnie uczestniczyli w konferencjach edukacyjno-motywacyjnych *Passion Inspiration Motivation* organizowanych przez American Corner Radom.

American Corner oferuje bezpłatny dostęp do zbiorów bibliotecznych oraz elektronicznych baz danych, niezbędnych do kształcenia w zakresie kulturoznawstwa amerykańskiego i językoznawstwa. American Corner Radom umożliwia studentom UTH odbywanie praktyk w zakresie translatoryki. Wszystkie powyższe działania cieszą się dużym zainteresowaniem studentów i wykładowców Katedry Neofilologii.